

# KIAN 안녕하세요 가와사키(ハロ-かわさき)

영어, 중국어, 한국·조선어, 스페인어, 포르투갈어, 따갈로그어, 알기쉬운 일본어로  
협회HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 에 게재하고 있습니다.

(공익재단법인)가와사키 국제교류협회 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町 2-2

TEL044-435-7000 Fax044-435-7010 <http://www.kian.or.jp/> E-mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)

## 2012 일본어를 모국어로 하지 않는 사람들을 위한 고등학교 진학 가이드스 in 가나가와

- ◇ 참가대상 : 중학교 1 ~ 3 학년생, 졸업생, 가족, 담임선생, 지원자
- ※통역 있습니다(중국어·영어·스페인어·포르투갈어·따갈로그어).  
그외 언어(베트남어·캄보디아어·라오스어·한국조선어·태국어)는  
1 주일전에 예약해 주시기 바랍니다.

신청필요없음·통역있음  
무 료

### ◇ 일시·장소

- |   |                       |                 |             |
|---|-----------------------|-----------------|-------------|
| ① | 9 / 1 7 (월·휴일 Mon)    | 사가미하라 국제교류라운지   | 13:00~16:00 |
| ② | 9 / 2 3 (일·Sun)       | 이초 초등학교 커뮤니티하우스 | 13:00~16:00 |
| ③ | 9 / 3 0 (일·Sun)       | 가나가와 현민센터(2 층)  | 13:00~16:00 |
| ④ | 1 0 / 7 (일·Sun)       | 히라츠카 시민활동센터     | 13:00~16:00 |
| ⑤ | 1 0 / 1 4 (일·공휴일 Sun) | 아츠기 영 커뮤니티센터    | 13:00~16:00 |



- ◇ 내용 : 전체회(고등학교의 종류, 입시제도, 장학금, 현 거주 외국인 특별모집에 대한 설명  
선배 고등학생의 체험담 등)  
분과회(고등학교 선생님 및 현 교육위원회 개별상담, 선배 고등학생의 어드바이스)

【문의】 전화 & Fax : 050 - 1512 - 0783 E 메일 : [me-net@nexyzbb.ne.jp](mailto:me-net@nexyzbb.ne.jp)

【주최】 가나가와현 교육위원회+NPO 법인 다문화공생교육 네트워크 가나가와 (ME-net)

## 「다문화 페스타 사이와이」 ~함께 즐기면서 교류해요!~

- ◇ 일시·장소 9월15일 (토) 오전10시~오후 4시 후사이와이 시민관
- ◇ 내용 :
  - 민족의상 패션쇼
  - 노래·춤 등 스테이지 퍼포먼스
  - 다문화 카페, 다문화 푸드
  - 세계 각국의 문화체험 이벤트
  - 다도·서도 등 일본문화체험
 ◎가와사키시 국제교류협회 코너 있어요!

【문의】 사이와이 시민관 TEL:044-541-3910 FAX:044-555-8224



JR[가와사키역] 또는「무사시코스기역」에서 시영버스 이용 「사이와이 구약소 입구」하차



# 가와사키 하늘과 자연의 과학관

2012년 4월 28일(토)에 리뉴얼 오픈 했습니다.

이번 가을, 어린이는 물론 어른도 참가할 수 있는 각종 이벤트를 준비했습니다. 일부를 소개합니다.

- ① 별 보는 밤  
천체망원경이나 망원경으로 달·흑성·성운·성단 등 관찰합니다.  
19:30~21:00 (8·9월) 18:30~20:00 (10·11월)  
※ 접수 시간 : 개시 20분전 ~ 개시시간
  - ② 별하늘 산책 ~중학생 이상의 성인을 위한 투영~  
장소 플라네타리움 (정원 200명) 시간 13:30 (8월만 16:15)  
☆ 9월 4일 (화) 은 시설점검으로 인해 플라네타리움 투영은 없습니다.
- 【문의】 가와사키 하늘과 녹색의 과학관 TEL : 044-922-4731



JR 난부선 노보리토역 도보 25분 / 오다큐선 무코가오카유엔역 도보 15분

☆ 가와사키시에서 일본어를 공부할수 있는 곳 ☆



	클래스명	요일	시간	비용	보육	연락처	장소	
가와사키구	니혼고히로바	수	19 : 00 ~ 20 : 30	무료	유 : 2 살부터 850 엔/년	교육문화회관 044-233-6361	JR 가와사키역에서 도보 15 분	
	후레아이관	화	10 : 00 ~ 11 : 30	교재비	유 : 1 살부터 800 엔/년	후레아이관 044-276-4800	JR 가와사키역 동쪽 출구에서 가와사키 다이시행 버스 요츠카도에서 하차	
금		10 : 00 ~ 11 : 30						
사이와이구	사이와이 니혼고 각큐 (일본어학급)	수	10 : 00 ~ 11 : 30	활동비 600 엔 /년	유 : 1 살부터 1200 엔/년	사이와이시민관 044-541-3910	JR 남부선 야코역에서 도보 15 분	
		목	19 : 00 ~ 20 : 30	교재비	무			
	니혼고 월드	매월 2,4 주 화	10 : 00 ~ 12 : 00	100 엔 /월	유 : 1 살부터 보험: 본인가입	이케다 케이코 090-5538-8798		
	고쿠사이코류 (국제교류) · 니혼고살롱	매월 1,3 주 목	10 : 00 ~ 11 : 30	무료	유 : 1 살부터 무료	히요시 분관 044-587-1491		
나카하라구	나카하라 니혼고 각큐	화	10 : 00 ~ 12 : 00	교재비	유 : 2 살부터 1000 엔/년	나카하라시민관 044-433-7773	JR 남부선, 도큐토요 코선, 메구로선 무사시코스기역에서 도보 3 분	
			18 : 30 ~ 20 : 30	무료	무			
	니혼고 클래스 「세카이진」	금	18 : 30 ~ 20 : 30	무료	무	오시마 토미코 044-799-9303		
	가와사키시 고쿠사이코류센 터(국제교류센 터)	화	9 : 50 ~ 11 : 50	500 엔 /회 학기분 선불	유 : 1 살부터 무료	국제교류협회 044-435-7000		도큐토요코선, 메구로선 모토스미요시역에서도 보 10 분
		수	18 : 30 ~ 20 : 30		무			
금	9 : 50 ~ 11 : 50	유 : 1 살부터 무료						
니혼고 클럽 (도요노카이) 토요일모임	토	14 : 00 ~ 16 : 00	무료	무	마츠모토 준코 044-788-8482	가와사키 시민활동센터 JR 남부선,도큐토요코 선, 메구로선 무사시코스기역 3 분		
다카츠크	다카츠 니혼고 교시츠 (일본어교실)	수	10 : 00 ~ 11 : 30	교재비	유 : 1 ~ 4 살 920 엔/년	다카츠시민관 044-814-7603	노크티 2 11·12 층 도큐덴엔토시선 미조노구치역, JR 남부선 무사시미조노구치역 앞	
		목	19 : 00 ~ 20 : 30	무료	유 : 1 ~ 5 살 920 엔/년			
	LET'S 니혼고 살롱	월	10 : 30 ~ 12 : 00 13 : 30 ~ 15 : 00	200 엔 /회	무 : 아이와함께 OK	이시이 아키코 045-903-1495		미조노구치 카톨릭교회 도큐덴엔토시선 다카츠역 5 분/ JR 남부선
도모시비노카이 니혼고 교시츠	토	10 : 00 ~ 16 : 00	교재비 /매회 100 엔	무	다카하시 순스케 044-822-3067 090-1506-4304	무사시미조노구치역 도보 8 분		
미야마에구	미야마에 니혼고 각큐	금	10 : 00 ~ 12 : 00	매학기 500 엔	유 : 1 살부터 1000 엔/년	미야마에시민관 044-888-3911	도큐덴엔토시선 미야마에다이아역 도보 10 분 (미야마에구약소 옆)	
	미야마에시키지 (識字) 니혼고 각큐	수	19 : 00 ~ 20 : 30		무			

	미야마에다이라 초등학교 니혼고 교시츠	목	10:00~ 11:30	교재비	무: 아이와 함께 OK	가네코 신지 044-977-2910	미야마에다이라 초등학교 미야마에다이라역 도보 10분
타 마 구	타마 니혼고 클래스(오전)	수	10:00~ 12:00	교재비	유: 6개월~ 미취학 1100엔/년	타마시민관 044-935-3333	타마시민관 오타큐선 무코우가오카유엔역 도보 5분 JR 남부선 노보리토역 도보 10분
	타마 니혼고 클래스(야간)	금	19:00~ 20:30	무료	무		
	요우코스! 니혼고 2010 「니혼고살롱」	제 1·3 목	10:00~ 12:00	무료	무: 아이와 함께 OK	yokoso_nihong o@yahoo.co.jp	
아 사 오 구	아사오 니혼고 클래스	목	10:00~ 11:30	무료	유: 1살부터 1000엔/년	아사오시민관 일본어담당 T.044-951-1300 F.044-951-1650	오타큐선 신유리가오카역 도보 3분
			18:30~ 20:00		무		
	아사오 니혼고 수요클래스	수	18:30~ 20:00	교재비	무	다키자와 080-5028-4892 후지와라 080-1238-3317	
	국제교류아사오 신유리 교시츠	화	18:00~ 19:30	500엔 /월	무	044-954-8551 044-989-4434 044-987-8541	
	카키오 니혼고	수	14:30~ 16:00	100엔 /회	무	이노우에 044-988-1840 나카기리 080-5457-1706	
	카키오 니혼고도요 교시츠	토	10:00~ 11:30	무료	무	하자마 090-2451-3462 소메야 090-5493-8135	

..... 가와사키시 국제교류협회 일본어강좌 안내 .....일정 변경 있어요.

「외국인을 위한 즐겁고 도움되는 일본어」 2학기가 9월부터 시작합니다!

- 장소: 가와사키국제교류센터. ·5, 6명 그룹레슨
- 일본어 공부뿐만이 아닌 일본문화 및 가와사키를 알 수 있는 행사도 있습니다.

★오전코스 매주 화요일·금요일 오전9시50분 ~ 11시50분

2학기:9월21일(금요일) ~ 12월 7일(금요일) 11,000엔(총 22회)

3학기:2013년1월11일(금요일) ~ 3월8일(금요일) 8,500엔(총 17회)

\*보육 있습니다.(1살 이상 무료)

★야간코스 매주 수요일 오후6시30분 ~ 8시30분

2학기:9월5일 ~ 12월12일 7,500엔(총 15회)

3학기:2013년1월16일 ~ 3월 13일 4,500엔(총 9회)(보육은 없습니다.)

- 히라가나, 가타카나를 읽을 수 있는 분은 레벨체크 테스트가 있습니다.
- 초급은 협회 일본어 볼런티어가 만든 『일본어 160시간』 상·하권(각 1,200엔)을 사용합니다.
- 수강료와 교재비가 필요합니다
- ☆주의: 납부하신 수강료는 반환되지 않습니다.

**7월 9일 부터 외국인 시민에 대한 국민건강보험 가입조건이 변경되었습니다.**

- ◆ 재류기간 조건이 지금까지는 1년 이상이었지만, 3개월이상으로 변경되었습니다.
- ◆ 3개월 이하의 재류기간이더라도 『흥행, 기능실습, 가족체재, 특정활동, 공용』의 재류자격인 분은 가입할 수 있는 경우가 있습니다.
- ◆ 직장에서 건강보험에 가입하고 있는 분 및 생활보호를 받고있는 분은 대상에서 제외됩니다.
- ◆ 75세 이상인 분이 가입하는 후기고령자의료제도도 같이 변경됩니다.

대상자는 재류카드(외국인등록증명서)와 여권을 가지고 사시는 구의 구약소, 지소에서 가입 신청을 해 주시기 바랍니다.

【문의】 각 구약소 보험연금과 / 건강복지국 보험연금과



**태풍에 대한 준비는 하셨는지요?**

태풍이 오는 시기입니다.

일본은 8월 부터 10월에 많은 태풍이 옵니다.

강풍으로 인한 피해를 입지 않도록 집 주변의 물건을 고정시키거나 집 안으로 들여 놓는 등 태풍에 대비하여 준비해 둡시다.



■ 태풍이 오기 전에 체크할 것, 준비할 것.

- 창문, 덧문은 확실히 닫힙니까?
- 실외 텔레비전 안테나는 바람에 날리지 않게 단단히 고정되어 있습니까?
- 마당이나 베란다에 있는 쓰레기통, 화분, 세탁용구 등은 집안으로 들여 놓거나 고정합니다.
- 비상용품은 준비되어 있습니까?

(손전등, 휴대용라디오, 구급약품, 음료수, 양초, 성냥, 보존식품 등)

- 가까운 피난장소는 어디입니까? 피난장소까지 가는 길을 확인해 둡시다.

【피난장소에 대한 문의】 사시는 구의 구약소, 지소에 지도가 있습니다.

■ 태풍이 접근해 오면 다음 사항에 주의하십시오

- 태풍정보에 주의합니다. ⇒ 텔레비전이나 라디오를 통해 최신 정보를 얻읍시다.
- 위험한 장소에는 가까이 가지 맙시다.

강은 물이 불어서 위험합니다. 토사재해 예측지도를 확인하여 절벽붕괴 및 토사붕괴가 발생할수 있는 위험한 곳도 피함시다.

- 위험해지거나 피난 지시가 있으면 바로 피난함시다.

짐은 최소한으로 하여 등에 메고 양손을 쓸수 있도록 하며 걸어서 피난함시다.

「가와사키시 국제교류센터 외국인 상담 안내」 (무료)

·상담업무일정 (10:00~12:00 13:00~16:00) 전화 044-435-7000

언 어	요 일
영어	월요일~토요일
포르투갈어	화요일·금요일
한국·조선어	화요일·목요일

언 어	요 일
중국어	화요일·수요일·금요일
스페인어	화요일·수요일
따갈로그어	화요일·수요일



·가와사키구약소 무료 외국인상담(면담)

언 어	요 일	시 간
영어	제 1, 3 목요일	14 : 00 ~ 16 : 30
중국어	제 1, 3 화요일	14 : 00 ~ 16 : 30
따갈로그어	제 1, 3 화요일	09 : 30 ~ 12 : 00

·아사오구약소 무료 외국인상담(면담)

언 어	요 일	시 간
영어	제 1, 3 목요일	09 : 30 ~ 12 : 00
중국어	제 1, 3 화요일	09 : 30 ~ 12 : 00
따갈로그어	제 1, 3 수요일	14 : 00 ~ 16 : 30

\* \*일본어로도 상담 받고 있습니다. 언제든지 상담하십시오. E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

\* 행정서사에 의한 무료상담회 (일본어) 장소 : 국제교류센터 2층 협회회의실

·일시: 9월16일 일요일 오후2시 ~ 4시 (통역은 예약이 필요합니다.유료)